

Dispoziitivul

- 1) *Articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 320/2006 al Consiliului din 20 februarie 2006 de instituire a unui regim temporar de restructurare a industriei zahărului în Comunitatea Europeană și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2005 privind finanțarea politicii agricole comune trebuie interpretat în sensul că partea din cota de zahăr atribuită unei întreprinderi, care a făcut obiectul unei retrageri preventive în aplicarea articolului 3 din Regulamentul (CE) nr. 493/2006 al Comisiei din 27 martie 2006 de stabilire a măsurilor tranzitorii în cadrul reformei organizării comune a pieței în sectorul zahărului și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1265/2001 și (CE) nr. 314/2002, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1542/2006 al Comisiei din 13 octombrie 2006, este inclusă în baza de calcul a cuantumului temporar pentru restructurare.*
- 2) *Examinarea celei de a doua întrebări nu a evidențiat niciun element de natură să afecteze validitatea articolului 11 din Regulamentul nr. 320/2006.*

(¹) JO C 92, 12.4.2008.

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 18 iunie 2009 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Oberster Gerichtshof — Austria) — David Hütter/Technische Universität Graz

(Cauza C-88/08) (¹)

(Directiva 2000/78/CE — Egalitate de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă — Discriminare pe motive de vârstă — Stabilirea remunerației agenților contractuali ai statului — Excluderea experienței profesionale dobândite înainte de împlinirea vârstei de 18 ani)

(2009/C 180/24)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Oberster Gerichtshof

Părțile din acțiunea principală

Reclamant: David Hütter

Pârâtă: Technische Universität Graz

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Oberster Gerichtshof — Interpretarea articolelor 1, 2 și 6 din Directiva 2000/78/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă (JO L 303, p. 16, Ediție specială, 05/vol. 6, p. 7) — Interdicția oricărei discriminări pe motive de vârstă — Reglementare națională care, în vederea stabilirii remunerației agenților contractuali, exclude luarea în considerare a perioadelor de activitate încheiate înainte de împlinirea vârstei de 18 ani

Dispoziitivul

Articolele 1, 2 și 6 din Directiva 2000/78/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă trebuie interpretate în sensul că se opun unei reglementări naționale care, în scopul de a nu defavoriza învățământul general în raport cu învățământul profesional și de a promova integrarea tinerilor ucenici pe piața muncii, exclude luarea în considerare a perioadelor de activitate realizate înaintea împlinirii vârstei de 18 ani în vederea stabilirii treptei în care sunt plasați agenții contractuali ai funcției publice a unui stat membru.

(¹) JO C 128, 24.5.2008.

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 4 iunie 2009 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Bundesfinanzhof — Germania) — Finanzamt Düsseldorf-Süd/SALIX Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Offenbach KG

(Cauza C-102/08) (¹)

[A șasea directivă TVA — Articolul 4 alineatul (5) al doilea și al patrulea paragraf — Posibilitatea statelor membre de a considera că sunt activități ale autorității publice activitățile organismelor de drept public scutite în temeiul articolelor 13 și 28 din A șasea directivă — Norme de exercitare — Drept de deducere — Denaturări semnificative ale concurenței]

(2009/C 180/25)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Bundesfinanzhof

Părțile din acțiunea principală

Reclamant: Finanzamt Düsseldorf-Süd

Pârâtă: SALIX Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Offenbach KG

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Bundesfinanzhof — Interpretarea articolului 4 alineatul (5) al doilea și al patrulea paragraf, precum și a articolului 13 din A șasea directivă 77/388/CEE a Consiliului din 17 mai 1977 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la impozitele pe cifra de afaceri — sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată: baza unitară de evaluare (JO L 145, p. 1)

— Calificare ca activitate economică sau ca gestionare de patrimoniu a închirierii pe termen lung a unor birouri și spații de parcare de către un organism de drept public — Modalități de exercitare a posibilității statelor membre de a considera drept activitate a unei autorități publice activitățile organismelor de drept public scutite în temeiul articolelor 13 sau 28 din Directiva 77/388/CEE

Dispozițivul

- 1) *Statele membre trebuie să prevadă o dispoziție expresă pentru a putea face uz de posibilitatea prevăzută la articolul 4 alineatul (5) al patrulea paragraf din A șasea directivă 77/388/CEE a Consiliului din 17 mai 1977 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la impozitele pe cifra de afaceri — sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată: baza unitară de evaluare, posibilitate potrivit căreia unele activități specifice ale organismelor de drept public, scutite în temeiul articolului 13 sau 28 din această directivă, sunt considerate activități ale autorității publice.*
- 2) *Articolul 4 alineatul (5) al doilea paragraf din A șasea directivă 77/388 trebuie interpretat în sensul că organismele de drept public trebuie considerate persoane impozabile pentru activitățile sau operațiunile pe care le realizează în calitate de autorități publice nu numai atunci când nesupunerea acestora la plata impozitului în temeiul primului sau al celui de al patrulea paragraf al dispoziției respective ar conduce la denaturări semnificative ale concurenței în detrimentul concurenților de drept privat ai acestora, ci și atunci când ar conduce la astfel de denaturări în detrimentul propriu.*

⁽¹⁾ JO C 142, 7.6.2008.

Hotărârea Curții (Camera a doua) din 4 iunie 2009 — Comisia Comunităților Europene/Republica Elenă

(Cauza C-109/08) ⁽¹⁾

(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Articolele 28 CE, 43 CE și 49 CE — Directiva 98/34/CE — Standarde și reglementări tehnice — Reglementare națională aplicabilă jocurilor electrice, electromecanice și electronice pentru calculator — Hotărâre a Curții de constatare a existenței unei neîndepliniri a obligațiilor — Neexecutare — Articolul 228 CE — Sancțiuni pecuniare)

(2009/C 180/26)

Limba de procedură: greaca

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: M. Patakia și M. Konstantinidis, agenți)

Pârâtă: Republica Elenă (reprezentanți: N. Dafniou, V. Karra și P. Mylonopoulos, agenți)

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Neexecutarea hotărârii Curții din 26 octombrie 2006 în cauza C 65/05 — Încălcarea articolelor 28 CE, 43 CE și 49 CE, precum și a articolului 8 din Directiva 98/34/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 iunie 1998 de stabilire a unei proceduri pentru furnizarea de informații în domeniul standardelor și reglementărilor tehnice (JO L 204, 21.7.1998, p. 37, Ediție specială 13/vol. 23, p. 207) — Reglementare națională aplicabilă jocurilor electronice pentru calculator — Cerere de stabilire a unei penalități cu titlu cominatoriu

Dispozițivul

- 1) *Prin faptul că nu a modificat articolul 2 alineatul 1 și articolul 3 din Legea 3037/2002, care prevăd, sub sancțiunile penale sau administrative prevăzute la articolele 4 și 5 din aceeași lege, interdicția instalării și a exploatării tuturor jocurilor electrice, electromecanice și electronice, inclusiv a tuturor jocurilor pentru calculator, în toate locurile publice sau private, cu excepția cazinourilor, în conformitate cu articolele 28 CE, 43 CE și 49 CE, precum și cu articolul 8 din Directiva 98/34/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 iunie 1998 de stabilire a unei proceduri pentru furnizarea de informații în domeniul standardelor, reglementărilor tehnice și al normelor privind serviciile societății informaționale, astfel cum a fost modificată prin Directiva 98/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iulie 1998, Republica Elenă nu a pus în aplicare toate măsurile pe care le presupune executarea Hotărârii din 26 octombrie 2006, Comisia/Grecia (C 65/05), și prin aceasta nu și a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 228 CE.*
- 2) *Obligă Republica Elenă la plata către Comisia Comunităților Europene, în contul „Resurse proprii ale Comunității Europene”, a unor penalități cu titlu cominatoriu de 31 536 de euro pe zi de întârziere în punerea în aplicare a măsurilor necesare pentru a se conforma Hotărârii Comisia/Grecia, citată anterior, începând cu data pronunțării prezentei hotărâri și până la executarea respectivei Hotărâri Comisia/Grecia.*
- 3) *Obligă Republica Elenă la plata către Comisia Comunităților Europene, în contul „Resurse proprii ale Comunității Europene”, a unei sume forfetare de trei milioane de euro.*
- 4) *Obligă Republica Elenă la plata cheltuielilor de judecată.*

⁽¹⁾ JO C 116, 9.5.2008.